

1_Linsenförmig abgedrehte Plexiglasscheiben mit besonders dünnem Rand und eingesetzte Silberschalen erzeugen bei dieser Kollektion der deutschen Schmuck- und Objektgestalterin ein spezielles Farben- und Lichtspiel. **Sabine Reichert** 2_Mit «SI 16 Noodle» kann zunächst die gewünschte Portion Spaghetti abgemeesen werden, später dient der Portionierer auch als dekorativer Untersetzer. Zindruckguss verschromt. **Konstalin Slawinski** 3_Der italienische Architekt und Designer Gio Ponti (1891-1979) pflegte eine jahrelange Zusammenarbeit mit der französischen Traditionsmanufaktur. Anlässlich der diesjährigen Triennale in Mailand stellte man Reeditionen wie die schnittige Silberteeanne «Aero» aus dem Jahr 1957 vor. **Christofle** 4_Mit dem Entwurf der antikisierenden Vasenserie für die deutsche Porzellanmanufaktur stellt Architekt Hans Kollhoff einmal mal mehr seine ausgeprägte Vorliebe für klassische Formen unter Beweis. **Fürstenberg** 5_Die filigrane Bodenvase «Cutting» besteht aus drei schmalen und verstellbaren Stahlröhren mit Verbindungsteil. Die Röhren sind wahlweise schwarz oder weiss hochglanz lackiert und haben eine Innervase aus Glas. Design: Loudor. **Ligne Roset**

↳ Bezugsquellen Seite 164



Zum Schenken gern

Die kleinen Wohnbegleiter bereichern das Leben in den eigenen vier Wänden. Und jeder nimmt sie, wie sie sind. Manchmal freut man sich über ihre dekorative Präsenz, manchmal sind sie funktionell zu gebrauchen und im Vorfeld von Weihnachten können sie auch Geschenkideen sein, um anderen eine Freude zu bereiten. Hier Neuheiten von der Frankfurter Tendence.

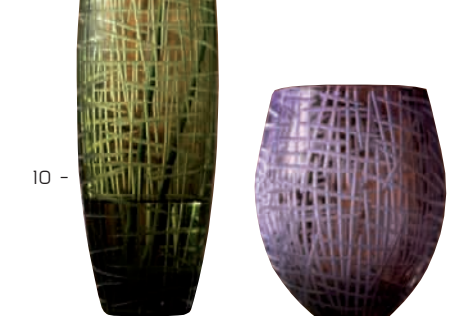
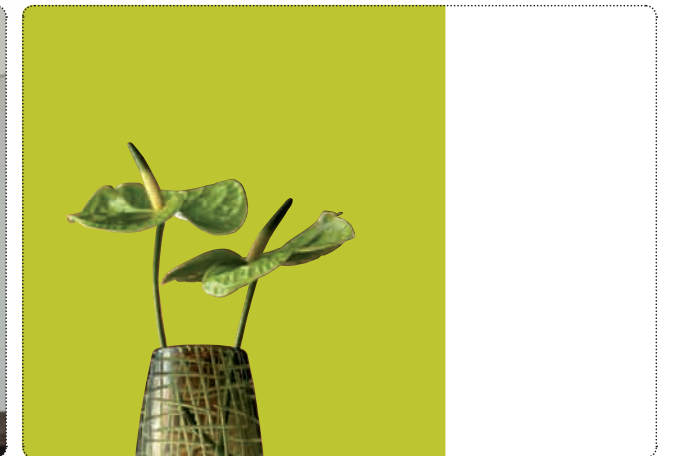
Von Dorothee Lehmann

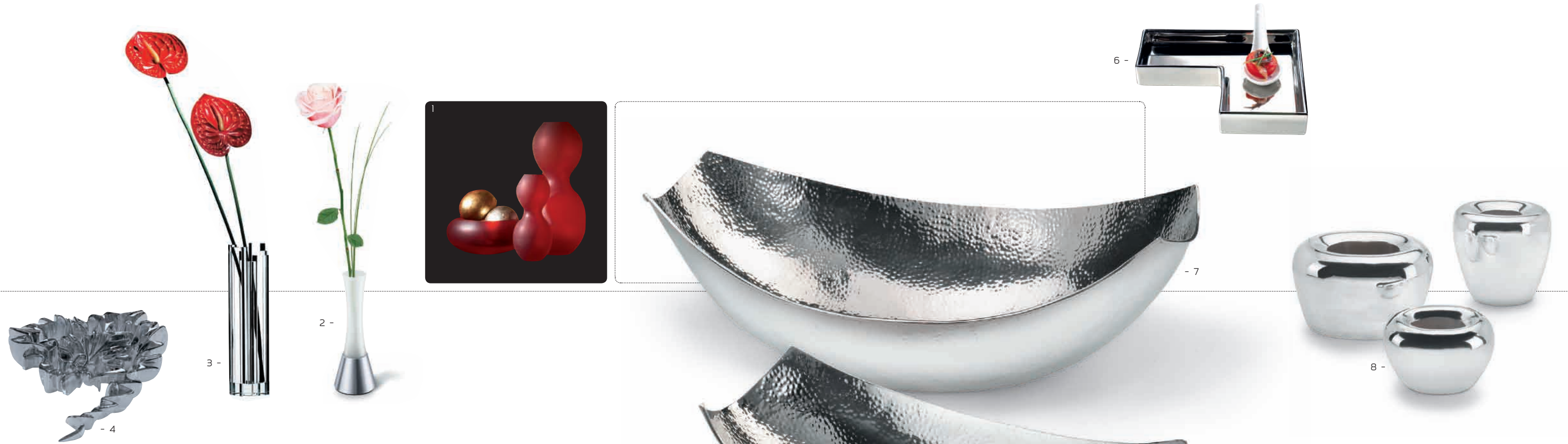




1 - Ein Querschnitt durch den Champagnerbehälter von Martino d'Esposito gibt preis, dass das Gefäß nicht nur ästhetisch überzeugt, sondern auch funktional, und dies für Flaschen und Bouquets. *Convergences* 2 - Die drei Module von «Vice and Versa» lassen sich einzeln zur Anwendung bringen oder kombiniert zum opulenten Kristallkandelaber aufbauen. *Baccarat* 3 - «Balance» von Arik Levy bietet sich sowohl als Kerzenständer wie als Vase an. Die Elemente schwingen wie um ein Reck und lassen sich nach Gusto individuell bestücken. *Gaia & Gino* 4 - Ausdrucksvolle Katzengesichter zieren die kleinen Porzellanteller «Cat Eyes». Die Nähe zur Lackarbeit Nippons ist dabei nicht zu übersehen. *Jewel Design* 5 - Der Kerzenhalter «Beauty» kombiniert eine an die Natur angelehnte Formensprache mit barocken Elementen. Die Oberfläche des tiefschwarzen Opalglases vermittelt den Eindruck einer Rindenstruktur und ist damit auch ein haptisches Erlebnis. *Leonardo* 6 - In gewelltem Aluminium und rechteckig oder quadratisch ist «Ocean Platte» von Knud Holscher mit oder ohne Inhalt ein Blickfang. *Stelton* 7 - Mit goldener Innenseite und ironisierend barocker Anmutung präsentiert sich die Porzellanschale des Künstlers und Designers Alim Pasht-Han. *Anthologie Quartett* 8 - Das Vasen-Duo «Glacier» von Tine Merete Trollbu kann beliebig kombiniert werden. Stehen die beiden Teile eng beieinander, evoziert das durchdringende Licht das Bild einer Gletscherspalte. *Menu* 9 - «Fiducia» von Louise Campell ist ein beliebig zusammensteckbares Porzellanset, das sich je nach Lust und Laune mit Blumen oder Kerzen bestücken lässt. *Kähler* 10 - Eine netzartige Struktur, deren matter Schliff in spannungsvollem Kontrast zum glänzenden Glaskörper steht, prägt das Design von «Delta». Als Vase und Windlicht in den Farben Violett und Olivegrün erhältlich. *Leonardo*

↳ Bezugsquellen Seite 164





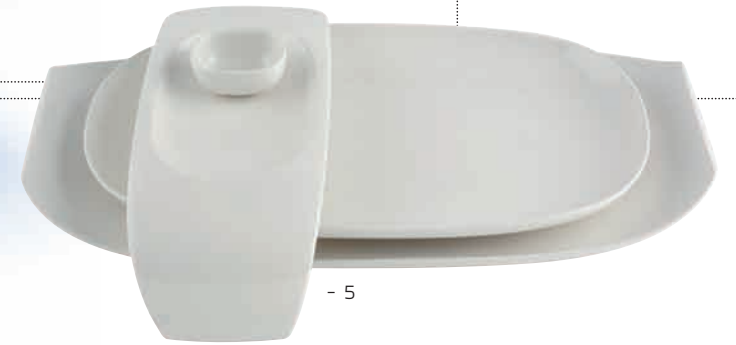
1_Der Name «Body» verweist auf die organische Formensprache der Vasen- und Schalenreihe. Hinter der fließenden Lichtstreuung steckt das transparentrote Innenüberfangglas, das aussen matt geschliffen ist. **Leonardo** 2_Die Vase «Vinta» entfaltet sich von einem Edelstahlhals in einen schlanken, kelchförmigen Glasschaft. **Zack** 3_Architektur en miniature: Die Glasvase «Skyscrapers» von Constantin Boym ist von amerikanischen Hochhäusern im Art-déco-Stil inspiriert. **Gaia & Gino** 4_Für die exklusive Serie «Private Use» ist die auf 25 Stück limitierte Schale «Especially For You» entstanden, die mehr ein Kunstwerk als ein Gebrauchsgegenstand ist. Design: Amanda Leveté. **MGX** 5_Die acht Arme des Kerzenleuchters «Lucia» sind beweglich und ermöglichen so ein immer wieder neues Arrangement des Flammenspiels. **Lambert** 6_Opulent bezüglich Material und zurückhaltend in der Formgebung: Bei der Schale «Argentum» passt die versilberte Oberfläche perfekt zur streng rechtwinkligen Gestaltung. **Asa** 7_Die gehämmerte Oberflächenstruktur und die Schiffchenform prägen die dekorativen Schalen «Canotto». Handgetriebenes und vernickeltes Messing. **Lambert** 8_Mit dem nach innen gebogenen Rand wird bei der Vasenserie «Pistoia» der Fluss der weichen, sinnlichen Form unterstrichen. Geschmiedetes und versilbertes Metall. **Lambert** 9_Die futuristische Vase «Tubi» ist ein Entwurf von Gio Ponti aus dem Jahr 1957 und wurde dieses Jahr reediert. **Christofle** 10_Der Name: «La Rosa» sagt alles: Er ist Sinnbild der Weiblichkeit und überträgt in diesem Fall stilisierte Blütenhüetten in eine metallene Schalenform. Design: Emma Silvestris. **Alessi**

Bezugsquellen Seite 164





- 4



- 5



2

1_Magie der Transparenz: Die feinen Keramik- und Porzellanarbeiten der Schweizer Designerin spielen stets mit dem Licht. Hier eine Trinkgefässserie. *Judith Nägeli*) 2_Das Service «Anatolia» von Antonia Astoria bietet alle Geschirrtelle für eine schön gedeckte Tafel. *Driade*) 3_ «Cha» basiert auf Steinzeug mit Rillenstruktur und vermittelt asiatischen Teeerlebnis. *Asa*) 4_Die Vasenserie «Dottings» beruht auf einem je runden, konischen und ovalen Porzellankörper, der von Hand perforiert ist. Jedes Stück ist ein Unikat, das unterschiedliche Steckmöglichkeiten bietet. Design: Hedwig Rotter. *Mano Design*) 5_Die Geschirrschale «Urban Nature» ist als betont schlichtes Weissgeschirr mit einer sehr grossen Artikelbandbreite angelegt. Sie ist geprägt von harmonischen Formen, die auch von Elementen wie Holztrögen aus dem Landhaus inspiriert sind. *Villeroy & Boch*) 6_Der Name «Balance» ist Programm. Die auf dem Teller platzierten Module sind ineinander stapelbar und lassen sich multifunktional brauchen. Besonders hübsch sind die seitlichen Verlängerungen für die Ablage von Stäbchen oder Besteck. *Mano Design*) 7_Die «Vase Circumference» lehnt sich an afrikanische Wassergefässe an. Was dort zur täglichen Versorgung auf dem Kopf transportiert wird, ist hier in Kristallglas umgesetzt. *Baccarat*) 8_Fine Bone Cina und ein zartes Dekor in Feingold 24 Karat verleihen dem Service «Stardust» einen dezenten Glamour. *Dibbern.*) 9_ «Myria» präsentiert sich wie ein Art-Déco-Bijou auf dem Tisch und ist zudem funktional. Der Tischuntersetzer verbindet Edelstahlelemente in Kettensymmetrie, mit denen sich der Auszug des Unter- setzers regulieren lässt. *Carl Mertens*)

Bezugsquellen Seite 164



6



7



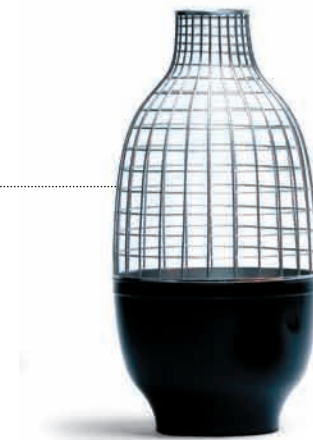
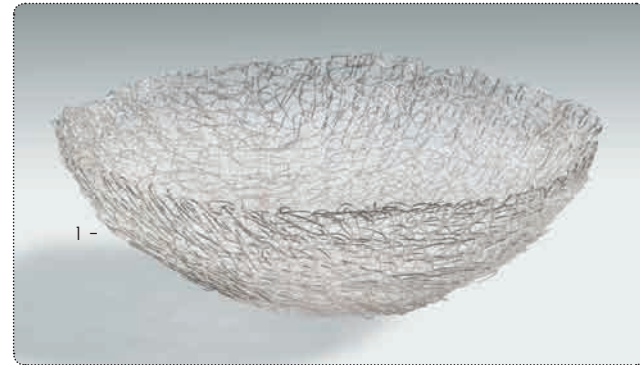
8



3 -



9 -



1_«Cestino» heisst die Schale, die aus versilbertem Draht und von Hand wie zu einem zarten Nest verflochten wird. **Lambert)** 2_«Bei der Vasenserie «Grid» habe ich sowohl mittelalterliche britische wie auch orientalische Inspirationen einfließen lassen. Alte Fechtmasken waren auch im Spiel», kommentiert Designer Jaime Hayon. **Gaia & Gino)** 3_Das Spiel zwischen transparent und opak sowie zwischen glatt und strukturiert prägt die neue Gläserserie aus dem Venezianischen Traditionshaus. **Salviati)** 4_«Poesie in Schrift und Ton» lautet der Titel der Keramikserie. Die Form ist gegeben, die Inschrift bestimmt die Kundschaft selbst. **Anita Furrer)** 5_Papier verdichtet sich hier in wunderschönstem Marmormuster zu einer kompakten Schale. **Astrid Keller)** 6_Falten sind bei der deutschen Gestalterin wesentliches Leitmotiv für Schmuck und Objekte, so auch bei den «Faltvasen». **Astrid Keller)** 7_ «Dugarab» verbindet kunstvoll gedrechseltes Holz mit einem feinen Silbereinsatz zu einem markanten Schalenobjekt. **Elia Gilli)** 8_Altmeister Alessandro Mendini präsentiert eine umfangreiche Serie bunter und grosser Vasen. Hier ein Teil aus der Kollektion «Rousseau». **Mendinismi)** 9_In den Salzdosens «Salinas» wird das weisse Gold in feinst gedrechseltem und unbehandeltem Holz aufbewahrt. **Alexander Ortlieb)** 10_Die edlen Trinkschalen in drei Grössen sind aus Silber gefertigt und ein haptischer Genuss. Innen wahlweise vergoldet. **Elia Gilli)**

Bezugsquellen Seite 164



1_Das Dekor «Martinique» soll mit dem Tucan die Sehnsucht nach Sommer, Sonne und Meer stillen und erinnert gleichzeitig an andere feenhafte Porzellandekors. **Kahla** 2_Die Karaffe gehört zur Serie «Più» von Patrick Frey. Ziel war es, Geschirr, Glas und Thermoskanne in einheitlichem Design auf den Tisch zu bringen. **Kahla** 3_Skulptural und mit geometrischen Faltenwerk präsentiert sich das Silbertablett «Tissue» von Jakob & McFarlane. **Sawaya & Moroni** 4_«Bora» bezieht seine besondere Ausstrahlungskraft aus wohlgeformtem, hauchdünnem Steinzeug. **Asa** 5_Was aussieht wie Häkelwerk, ist die extravagante Obstschale «Sito» aus der neuen Porzellanserie von Alim Pasht-Han. **Anthologie Quartett** 6_ In Lack und typischer Farbstellung verweist dieses Servicetell auf seine ostasiatische Provenienz. **Jewel Design**)

📌 Bezugsquellen Seite 164



Wohnaccessoires:

Alessi s.p.a.

über: Guido Mayer SA, Route de la Croix 139b
1095 Lutry, Tel. 021 796 12 12, www.alessi.com

Anita Furrer Keramik

Gersauerstr. 20, 6440 Brunnen
Tel. 041 820 47 19, www.keramikfurrer.ch

Anthologie Quartett

über: Mobilform, Rosenweg 18, 3110 Münsingen
Tel. 031 721 31 71, www.anthologiequartett.de

ASA Selection

über: Meitrade AG, Konradsweg 22
8832 Wilen b. Wollerau, Tel. 044 683 25 45
www.asa-selection.com

Astrid Keller

Bruchweg 84, 28309 Bremen, Deutschland
Tel. + 49 151 1273 3713, www.kellerwerkstatt.de

Authentic

über: Note Vole Heiko Hertel, Mühlbachweg 6
78343 Hemmenhofen, Deutschland
Tel. +49 7735 9384 78, www.authentic.com

Baccarat

über: Steve Marion, Collèges 6, 1009 Pully
Tel. 079 287 57 26, www.baccarat.fr

Carl Mertens

Postfach 10 05 64, 42605 Solingen, Deutschland
Tel. +49 212 242 25-0, www.carl-mertens.com

Christofle SA

112, rue Ambroise Croizat, 93206 Saint-Denis
Frankreich, Tel. +33 1 492 240 00
www.christofle.com

Convergences

über: Etain Plus SA, Moulin du Choc C
1122 Romanel-sur-Morges, Tel. 021 869 73 66
www.etainplus.com

Dibbern GmbH

über: MRG Royal Porcellan AG, Postfach 75
6047 Kastanienbaum, Tel. 041 340 13 66
www.dibbern.de

Driade

über: mom'art Agentur GmbH, Fluhmattstr. 16
5222 Umiken, Tel. 079 445 73 77, www.driade.com

Elia Gilli

Atelier für Gestaltung, Zwingerstr. 10a, 4053 Basel
Tel. 061 363 06 03

Fürstenberg

über: Eduard Kummler, Buechhalde 4, 5436 Würenlos
Tel. 056 424 13 33, www.fuerstenberg-porzellan.com

Gaia & Gino

über: Publmotion Ltd., Postfach 3812, 4002 Basel
Tel. 061 311 55 22, www.gaiagino.com

Jewel Trading Co. Ltd.

RM 203 Nagono Bldg., North, 1-14-8 Nagano
Nagoya 451-0042, Japan, Tel. +81 52 569 1125
www.jewel-japan.com

Judith Naegeli

Keramikwerkstatt, Egelgasse 65A
3006 Bern, Tel. 031 351 89 79

Kahla

über: Koch-Handel AG, Steinwiesstr. 10
8330 Pfäffikon, Tel. 044 950 27 32
www.kahlaporzellan.com

Kähler Design A/S

Glasvaerksvej 54, Fensmark, 4684 Holmegaard
Dänemark, Tel. +45 5572 0291, www.kahlerdesign.com

Konstantin Slawinski

Wilhelm-Mauser-Str. 49, 50827 Köln
Deutschland, Tel. +49 221 2855 3909
www.konstantinlawinski.com

Lambert

über: DHB Detailhandels-Beratung, Hinwilerstr. 4
8626 Ottikon, Tel. 044 975 24 24
www.lambert-home.de

Leonardo

über: Jamei AG, Seestr. 241, 8820 Wädenswil
Tel. 043 833 29 29, www.leonardo.de

Ligne Roset (Schweiz)

Dreikönigstr. 21, 8002 Zürich
Tel. 044 202 48 94, www.ligne-roset.com

Manodesign

Grundsteingasse 36/1-3, 1160 Wien, Österreich
Tel. +43 1 924 7824, www.manodesign.at

Materialise MGX

über: Dieter Arnegger, Marktgasse 16
4460 Gelterkinden, Tel. 076 576 12 34
www.materialise-mgx.com

Mendinismi

Corsi Srl, Via Marcello Malpighi 3, 20129 Milano
Italien, Tel. +39 02 4547 0024, www.corsidesign.it

Menu

über: Vetrag AG, Laubisrütistr. 52, 8712 Stäfa
Tel. 044 928 25 00, www.menuas.com

Ortlieb Alexander

über: Drechslerlei Oberlehen, Todtmooser Str. 6
79872 Bernau, Deutschland
Tel. +49 7675 9220 35, www.ortlieb-bernaue.de

Sabine Reichert

Goldbergstr. 46, 70327 Stuttgart, Deutschland
Tel. +49 711 33 91 68, www.sabine-reichert-schmuck.de

Sawaya & Moroni

über: Achille Moroni, Via Pisanello 4
20146 Milano, Italien, Tel. +39 02 4871 2458
www.sawayamoroni.com

Stelton

Christianshavns Kanal 4, 1406 Kopenhagen
Dänemark, Tel. +45 3962 3055, www.stelton.com

Villeroy & Boch (Schweiz)

Bahnhofstr. 6, 5600 Lenzburg
Tel. 062 886 38 38, www.villeroy-boch.com

Zack

über: Interdesign Dreyer, Murgstr. 3
8376 Fischingen, Tel. 071 977 10 19
www.zack-style.de